

# ZAMRAŻARKA

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

**PHILCO**



*Famous for Quality the World Over*

**PF 186 ENF**

## WSKAZÓWKI I INFORMACJE O POSTĘPOWANIU ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowania odnieś na miejsce wyznaczone przez administrację.

### LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol na produktach lub w dokumentach dodatkowych oznacza, że zużyte urządzenie elektryczne i elektroniczne nie mogą zostać wyrzucone z odpadem komunalnym. Aby odpowiednio likwidować, odnawiać i oddawać do recyklingu oddawaj te produkty do odpowiednich punktów zbiórki. Alternatywnie w niektórych krajach Unii Europejskiej lub w innych rajach Europy możesz zwrócić swoje produkty lokalnemu sprzedawcy przy zakupie ekwiwalentnego nowego produktu. Odpowiednio likwidując ten produkt pomożesz zachować cenne źródła naturalne i pomagasz w prewencji potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogłyby być wynikiem niewłaściwej likwidacji odpadów. O więcej szczegółów poproś w lokalnej administracji lub w najbliższym punkcie zbiórki odpadów. Za nieodpowiednią likwidację tego rodzaju odpadu mogą zostać udzielone mandaty zgodnie z przepisami państwowymi.

#### **Dla podmiotów handlowych w krajach Unii Europejskiej**

Jeśli chcesz zlikwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, zapytaj o potrzebne informacje swojego sprzedawcę lub dostawcę.

#### **Likwidacja w innych krajach poza Unią Europejską**

Symbol ten obowiązuje w UE. Jeśli chcesz zlikwidować ten produkt, zapytaj o potrzebne informacje o odpowiednim sposobie likwidacji w lokalnej administracji lub u sprzedawcy.



Produkt ten spełnia wszystkie podstawowe wymagania rozporządzeń UE, które się do niego stosują.

Zmiany w tekście, wyglądzie i specyfikacji technicznej mogą się pojawić bez uprzedniego ostrzeżenia zastrzegamy sobie prawo do tych zmian.

Oryginał niniejszej instrukcji obsługi jest w języku czeskim.

**Drogi kliencie,  
Dziękujemy za zakup produktu marki PHILCO. Aby upewnić się, że urządzenie działa dobrze przeczytaj  
wszystkie instrukcje w tej instrukcji obsługi.**

# SPIS TREŚCI

<b>1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA</b> .....	<b>2</b>
<b>2. INSTALACJA NOWEGO URZĄDZENIA</b> .....	<b>10</b>
WENTYLACJA URZĄDZENIA .....	10
WYRÓWNYWANIE URZĄDZENIA .....	10
MONTAŻ KLAMKI .....	11
NARZĘDZIA, KTÓRYCH BĘDZIESZ POTRZEBOWAĆ .....	11
<b>3. OPIS URZĄDZENIA</b> .....	<b>16</b>
WIDOK URZĄDZENIA .....	16
<b>4. WYŚWIETLACZ</b> .....	<b>17</b>
REGULACJA TEMPERATURY .....	17
FUNKCJA SUPER ZAMRAŻANIA .....	17
TEMP °C .....	18
ALARM OTWARTYCH DRZWI .....	18
<b>5. KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA</b> .....	<b>19</b>
KORZYSTANIE Z ZAMRAŻARKI .....	19
PÓŁKI .....	19
SZUFLADY .....	19
<b>6. PRZYDATNE WSKAZÓWKI I PORADY</b> .....	<b>20</b>
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII .....	20
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZAMRAŻANIA .....	20
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA ZAMROŻONEJ ŻYWNOSCI .....	20
WYŁĄCZENIE URZĄDZENIA .....	20
<b>7. CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA</b> .....	<b>21</b>
CZYSZCZENIE CZĘŚCI ZEWNĘTRZNYCH .....	21
CZYSZCZENIE CZĘŚCI WEWNĘTRZNYCH .....	21
CZYSZCZENIE USZCZELKI DRZWI .....	21
<b>8. ROZWIĄZYWANIE MOŻLIWYCH PROBLEMÓW</b> .....	<b>22</b>
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA .....	24
<b>9. ARKUSZ INFORMACYJNY</b> .....	<b>26</b>
INFORMACJE TECHNICZNE .....	28
INFORMACJE O TESTACH .....	28
OBSŁUGA I OBSŁUGA KLIENTA .....	28
WSKAZÓWKI I INFORMACJE O POSTĘPOWANIU ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM .....	29
LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH .....	29



Urządzenie zostało przetestowane zgodnie z rozporządzeniami Unii Europejskiej.

Urządzenie odpowiada zasadom bezpieczeństwa obowiązującym dla urządzeń elektrycznych w Unii Europejskiej.

## 1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



W CELU BEZPIECZEŃSTWA I PRAWIDŁOWEGO STOSOWANIA PRZED INSTALACJĄ I PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ, W TYM WSKAZÓWKI I OSTRZEŻENIA. ABY ZAPOBIEGAĆ NIEPOŻĄDANYM BŁĘDOM I WYPADKOM, WAŻNE JEST ZAPEWNIENIE, ŻE WSZYSTKIE OSOBY KORZYSTAJĄCE Z URZĄDZENIA ZOSTAŁY POINFORMOWANE O FUNKCJONOWANIU I BEZPIECZEŃSTWIE.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ W PRZYPADKU SPRZEDAŻY URZĄDZENIA I UPEWNIJ SIĘ, ŻE NINIEJSZA INSTRUKCJA POZOSTAJE W URZĄDZENIU, ABY MOŻNA BYŁO Z NIEGO KORZYSTAĆ PRZEZ CAŁY OKRES UŻYTKOWANIA. ZE WZGLĘDÓW BEZPIECZEŃSTWA I W CELU OCHRONY MIENIA NALEŻY POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI W TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI, PONIEWAŻ PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZYCZYNIONE NIEPRZESTRZEGANIEM TEJ INSTRUKCJI.

- TO URZĄDZENIE MOGĄ UŻYWAĆ DZIECI DO 8 LAT I OSOBY ZE ZMNIJSZONYMI FIZYCZNYMI, SENSORYCZNYMI I UMYSŁOWYMI UMIEJĘTNOŚCIAMI, ALBO BEZ DOSTATECZNYCH UMIEJĘTNOŚCI, KIEDY SĄ ONE POD DOZOREM ALBO BYŁY NAUCZONE JAK POPRAWNIE I BEZPIECZNIE UŻYWAĆ URZĄDZENIE I ZROZUMIELI MOŻLIWE RYZYKA.
- DZIECI W WIEKU OD 3 DO 8 LAT MOGĄ WKŁADAĆ I WYJMOWAĆ ŻYWNOŚĆ Z URZĄDZEŃ CHŁODNICZYCH.
- DZIECI NIE MOGĄ SIĘ BAWIĆ Z URZĄDZENIEM.
- CZYSZCZENIE I KONSERWACJĘ NIE MOGĄ DZIECI WYKONYWAĆ BEZ NADZORU.

- JEŚLI PRZEWÓD ZASILAJĄCY JEST USZKODZONY, NALEŻY WYMIENIĆ GO PRZEZ PROFESJONALNE CENTRUM USŁUG, ABT ZAPOBIEGAĆ SYTUACJAM AWARYJNYM. URZĄDZENIE Z USZKODZONYM KABLEM ELEKTRYCZNYM JEST ZABRONIONE UŻYWAĆ.

- **UWAGA:** JEŚLI TWÓJ MODEL NIE MA PRODUCENTA LODU PODŁĄCZONEGO DO ZASILANIA WODĄ, NAPEŁNIJ GO TYLKO WODĄ PITNĄ.

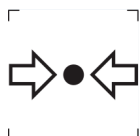
- **OSTRZEŻENIE:** OTWORY WENTYLACYJNE W POKRYWIE URZĄDZENIA LUB W OBUDOWIE URZĄDZENIA MUSZĄ BYĆ DOSTĘPNE I BEZ PRZESZKODY.

- **OSTRZEŻENIE:** ABY PRZYSPIESZYĆ PROCES ROZMRAŻANIA NIE UŻYWAJ SPRZĘTU MECHANICZNEGO LUB INNYCH ŚRODKÓW NIŻ TE CO SĄ ZALECANE PRZEZ PRODUCENTA.

- **OSTRZEŻENIE:** NIE USZKADZAJ OBIEGU CHŁODZENIA.

- **OSTRZEŻENIE:** WEWNĄTRZ MIEJSCA PRZECHOWYWANIA NIE UŻYWAJ URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, JEŻELI TYP NIE JEST ZALECANY PRZEZ PRODUCENTA.

- **OSTRZEŻENIE:** WEWNĄTRZ MIEJSCA PRZECHOWYWANIA NIE UŻYWAJ URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, JEŻELI TYP NIE JEST ZALECANY PRZEZ PRODUCENTA.



ZNAK ISO 7000-1701 (2004-01)  
OZNACZA MEDIUM POD CIŚNIENIEM.

TO URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE DO UŻYTKU W GOSPODARSTWIE DOMOWYM I DO PODOBNYCH CEŁÓW, TAKICH JAK:

- KUCHNIE DLA PERSONELU W SKLEPACH, BIURA I INNE ŚRODOWISKA PRACY;
- NA GOSPODARSTWACH I DLA KLIENTÓW HOTELI, MOTELI I INNYCH TYPÓW MIESZKANIOWYCH;
- ŚRODOWISKA ZAKWATEROWANIA Z ŚNIADANIEM;
- CATERING I PODOBNE ZASTOSOWANIA DETALICZNE.

TYLKO NIEKTÓRE MODELE LODÓWEK ZAWIERAJĄ KOSTKARKĘ DO LODU. WBUDOWANY PRODUCENT LODÓW MUSI BYĆ ZAINSTALOWANY WYŁĄCZNIE PRZEZ PRODUCENTA LUB JEGO SERWIS.

- DO WYBRANYCH MODELI Z PRODUCENTEM LODU Z PODŁĄCZENIEM WODY: **UWAGA:** MUSI BYĆ PODŁĄCZONY TYLKO DO DOSTAWY WODY PITNEJ.
- **UWAGA:** URZĄDZENIE MUSI BYĆ PODŁĄCZONE WEDŁUG INSTRUKCJI OBSŁUGI, ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA WYNIKAJĄCEGO Z JEGO INSTALACJI.
- **UWAGA:** URZĄDZENIE MUSI BYĆ PODŁĄCZONE WEDŁUG INSTRUKCJI OBSŁUGI, ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA WYNIKAJĄCEGO Z JEGO INSTALACJI.



**OSTRZEŻENIE:**  
NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU / MATERIAŁY  
ŁATWOPALNE!

ZAWIERA GAZ CHŁODNICZY ISOBUTAN

# R600A

## CHŁODZIWO

CHŁODZONY ISOBUTAN (R600A) ZAWARTY W OBIEGU CHŁODZENIA URZĄDZENIA JEST NATURALNYM GAZEM Z WYSOKĄ KOMPATYBILNOŚCIĄ ZE ŚRODOWISKIEM, KTÓRY JEST ŁATWOPALNY. PODCZAS TRANSPORTU I INSTALACJI NALEŻY UWAŻAĆ NA USZKODZENIE KOMPONENTÓW OBWODU CHŁODZENIA. CHŁODZIWO (R600A) JEST ŁATWOPALNE.

• **OSTRZEŻENIE** — LODÓWKI W IZOLACJI ZAWIERAJĄ GAZY CHŁODNICZE I CHŁODZĄCE. CHŁODNICE I GAZY CHŁODZĄCE MUSZĄ BYĆ USUWANE PROFESJONALNIE, MOGĄ SPOWODOWAĆ OBRAŻENIE OCZU. PRZED WYKONANIEM POPRAWNEGO USUNIĘCIA UPEWNIJ SIĘ, ŻE RURKA OBIEGU CHŁODZENIA NIE JEST USZKODZONA.



SYMBOL  OSTRZEŻENIE I ZNACZY TO, ŻE CHŁODZENIE I GAZY CHŁODNICZE SĄ ŁATWOPALNE.



## **OSTRZEŻENIE: RYZYKO POŻARU MATERIAŁÓW ŁATWOPALNYCH**

JEŚLI OBWÓD CHŁODZENIA SIĘ USZKODZI:

- UNIKNIJ OTWARTEGO POŻARU I ZAPŁONU.
- DOKŁADNIE WENTYLUJ POKÓJ, W KTÓRYM SIĘ URZĄDZENIE ZNAJDUJE.

JEST NIEBEZPIECZNA ZMIANA LUB MODYFIKACJA URZĄDZENIA W DOWOLNY SPOSÓB. JAKIEKOLWIEK USZKODZENIE PRZEWODU ZASILAJĄCEGO MOŻE SPOWODOWAĆ KRÓTKI OBWÓD, POŻAR I / LUB PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM.

● **UWAGA:** UKŁAD CHŁODZENIA ZAWIERA CHŁODNICTWO POD WYSOKIM CIŚNIENIEM. NIE OBSŁUGUJ SYSTEMU. NALEŻY GO NAPRAWIĆ TYLKO I WYŁĄCZNIE PRZEZ WYKWALIFIKOWANĄ OSOBE.

● **UWAGA:** PRZY USTAWIENIU URZĄDZENIA, UPEWNIJ SIĘ, ŻE KABEL ELEKTRYCZNY NIE JEST ZATKNIĘTY LUB USZKODZONY.

● **UWAGA:** NIE DAWAJ WIELU PRZENOŚNYCH GNIAZD ELEKTRYCZNYCH ANI PRZENOŚNYCH ŹRÓDEŁ ZASILANIA NA TYLNA STRONĘ URZĄDZENIA.



### **ELEKTRYCZNE BEZPIECZEŃSTWO**

1. KABEL ZASILAJĄCY NIE MOŻE BYĆ PRZEDŁUŻANY.
2. UPEWNIJ SIĘ, ŻE PRZEWÓD MOCY NIE JEST USZKODZONY. ZGNIĘCIONA LUB USZKODZONA WTYCZKA MOŻE SIĘ PRZEGRZEWAĆ I SPOWODOWAĆ POŻAR.
3. UPEWNIJ SIĘ, ŻE MASZ WOLNY DOSTĘP DO GNIAZDKA URZĄDZENIA.
4. NIE CIĄGNIJ ZA KABEL ZASILAJĄCY.

5. NIE NALEŻY PODŁĄCZAĆ WTYCZKI KIEDY JEST POLUZOWANE GNIAZDKO ELEKTRYCZNE. GROZI RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM LUB POŻARU.
6. NIE UŻYWAJ TEGO URZĄDZENIA BEZ POKRYCIA OŚWIETLENIA WEWNĘTRZNEGO.
7. LODÓWKA JEST PRZEZNACZONA TYLKO DO ZASILANIA Z JEDNEJ FAZY ZASILANIA O WARTOŚCIACH 220~240 V/50 HZ. JEŚLI WAHANIA NAPIĘCIA W MIEJSCU ZAMIESZKANIA UŻYTKOWNIKA SĄ TAKIE WIELKIE, ŻE PRZEKRACZAJĄ POWYŻSZE GRANICE ZE WZGLĘDU NA BEZPIECZEŃSTWO UŻYJ AUTOMATYCZNEGO REGULATORA NAPIĘCIA O WIĘCEJ NIŻ 350 W DLA LODÓWKI.

LODÓWKA MUSI BYĆ WYPOSAŻONA W SPECJALNĄ WTYCZKĘ ZASILAJĄCĄ W MIEJSCU WSPÓLNYM Z INNYMI ELEKTRYCZNYMI URZĄDZENIAMI. WTYCZKA MUSI BYĆ PRAWIDŁOWA Z GNIAZDKIEM ELEKTRYCZNYM.

## **STOSOWANIE NORMALNE**

- NIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ ŁATWOPALNYCH GAZÓW LUB CIECZY W URZĄDZENIU. GROZI RYZYKO WYBUCHU.
- NIE UŻYWAJ INNYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH W URZĄDZENIU (NP. ELEKTRYCZNY PRODUCENT LODÓW, MIKSERY ITP.)
- PODCZAS ODŁĄCZANIA URZĄDZENIA Z GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO, ZAWSZE NALEŻY CIĄGNAĆ ZA WTYCZKĘ. NIE CIĄGNIJ ZA KABEL.
- NIE STAWIAJ GORĄCYCH ELEMENTÓW W POBLIŻU CZĘŚCI Z TWORZYWA SZTUCZNEGO URZĄDZENIA.
- NIE UMIESZCZAJ ŻADNYCH ARTYKUŁÓW W POBLIŻU TYLNYCH OTWORÓW NA ŚCIANIE.
- PAKOWANE MROŻONE ŻYWNOCI PRZECHOWYWUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI PRODUCENTA.

- MIAŁ BYŚ ŚCISŁO DOTRZYMAĆ ZALECENIA PRZECHOWYWANIA W URZĄDZENIU PRZEZ PRODUCENTA. ZOBACZ OBOWIĄZUJĄCE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA.
- NIE WOLNO WSTAWIAĆ GAZOWANYCH NAPOJÓW W ZAMRAŻARCE DLATEGO BO MOGĄ STWORZYĆ CIŚNIENIE W POJEMNIKU KTÓRY MOŻE WYBUCHNĄĆ, CO MOŻE USZKODIĆ URZĄDZENIE.
- NIE JEDZ MROŻONEK NATYCHMIAST PO WYJĘCIU Z ZAMRAŻARKI, MOŻESZ DOZNAĆ OBRAŻEŃ.
- NIE WYSTAWIAJ URZĄDZENIA NA BEZPOŚREDNIE DZIAŁANIE PROMIENI SŁONECZNYCH.
- MIEJ PRZY SOBIE PŁONĄCE ŚWIECZKI, LAMPY I INNE PRZEDMIOTY Z OTWARTYM OGNIEM W WYSTARCZAJĄCEJ ODLEGŁOŚCI OD URZĄDZENIA, ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU.
- URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE DO PRZECHOWYWANIA ŻYWNOŚCI I NAPOJÓW W NORMALNYM GOSPODARSTWIE DOMOWYM, JAK OPISANO W INSTRUKCJI OBSŁUGI. URZĄDZENIE JEST CIĘŻKIE. ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS PRZENOSZENIA.
- NIE WYJMUJ ANI NIE DOTYKAJ PRZEDMIOTÓW W KOMORZE ZAMRAŻARKI MOKRYMI / WILGOTNYMI RĘKAMI, PONIEWAŻ MOŻE TO SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA SKÓRY LUB POPARZENIA MROZEM.
- NIGDY NIE UŻYWAJ DNA, SZUFLAD, DRZWI ITP. DO WSPINACZKI LUB JAKO WSPARCIE.
- MROŻONEJ ŻYWNOŚCI NIE WOLNO PONOWNIE ZAMRAŻAĆ PO ROZMROŻENIU.
- NIE SPOŻYWAJ LODÓW ANI KOSTEK LODU NATYCHMIAST PO WYJĘCIU Z ZAMRAŻARKI, PONIEWAŻ MOŻE TO ZRANIĆ USTA.
- ABY NIE DOPUŚCIĆ DO UPADKU PRZEDMIOTÓW, ZRANIENIA LUB USZKODZENIA URZĄDZENIA, NIE NALEŻY PRZECIĄŻAĆ KOMÓR, NIE WKŁADAJ NADMIERNYCH ILOŚCI JEDZENIA DO DRZWI LUB SZUFLADY.

## **INSTALACJA WAŻNE!**

- PACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS PODŁĄCZANIA DO SIECI, POSTĘPUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI W TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI. ROZPAKUJ URZĄDZENIE I SPRAWDŹ, CZY NIE MA WIDOCZNYCH USZKODZEŃ.
- JEŚLI URZĄDZENIE JEST USZKODZONE, NIE PODŁĄCZAJ GO. NOTYFIKUJ MOŻLIWE SZKODY W MIEJSCU ZAKUPU. W TAKIM PRZYPADKU ZACHOWAJ OPAKOWANIE.
- ZALECA SIĘ ODCZEKAĆ KILKA GODZIN PRZED PODŁĄCZENIEM URZĄDZENIA, ABY OLEJ USTABILIZOWAŁ SIĘ W SPRĘŻARCE.
- ZAPEWNIJ ODPOWIEDNIĄ WENTYLACJĘ WOKÓŁ URZĄDZENIA, W PRZECIWNYM RAZIE MOŻE WYSTĄPIĆ PRZEGRZANIE. PRZESTRZEGAJ ODPOWIEDNIEJ WENTYLACJI.
- JEŚLI TO MOŻLIWE, TYŁ URZĄDZENIA NIE POWINIEN BYĆ BARDZO BLISKO ŚCIANY I NIE NALEŻY DOTYKAĆ GORĄCYCH CZĘŚCI (SPRĘŻARKI, SKRAPLACZA), ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU, POSTĘPUJ ZGODNIE Z ODPOWIEDNIMI INSTRUKCJAMI INSTALACJI.
- URZĄDZENIE NIE WOLNO UMIESZCZAĆ W POBLIŻU GRZEJNIKÓW LUB PIECÓW.
- PO INSTALACJI URZĄDZENIA UPEWNIJ SIĘ, ŻE WTYCZKA JEST ŁATWO DOSTĘPNA.
- WSZYSTKIE OPAKOWANIA NALEŻY PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI, PONIEWAŻ ISTNIEJE RYZYKO UDUSZENIA.

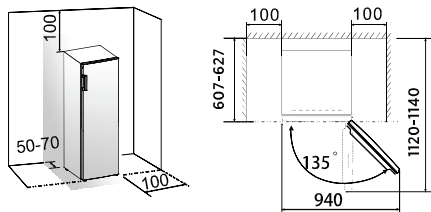
## 2. INSTALACJA NOWEGO URZĄDZENIA

Przed pierwszym użyciem urządzenia przeczytaj poniższe informacje.

### Wentylacja urządzenia

W celu poprawienia sprawności układu chłodzenia i oszczędzania energii konieczne jest utrzymanie odpowiedniej wentylacji wokół urządzenia w celu prawidłowego odprowadzania ciepła. Z tego powodu wokół urządzenia powinno być wystarczająco dużo wolnej przestrzeni.

Zalecamy pozostawienie 50 - 70 mm odstępu od drzwi do ściany, co najmniej 100 mm od góry, co najmniej 100 mm od boku do ściany oraz wystarczającej wolnej przestrzeni z przodu urządzenia, aby umożliwić otwarcie drzwi pod kątem 135°. Zobacz poniższe ilustracje.



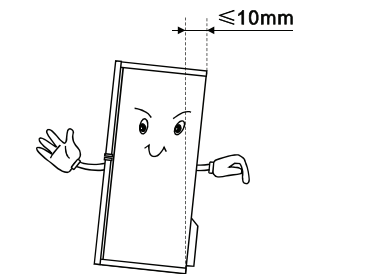
To urządzenie działa poprawnie w klasach klimatycznych od N do ST, które są wymienione w poniższej tabeli. Jeśli pozostawisz urządzenie na działanie przez długi czas w podanym zakresie lub powyżej, może ono nie działać prawidłowo.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	+ 10 °C do + 32 °C
N	+ 16 °C do + 32 °C
ST	+ 16 °C do + 38 °C
T	+ 16 °C do + 43 °C

- Urządzenie należy ustawić w suchym miejscu, aby chronić je przed wysoką wilgotnością.
- Chronić urządzenie przed bezpośrednim nasłonecznieniem, deszczem lub mrozem. Umieść urządzenie z dala od źródeł ciepła, takich jak piec, ogień lub grzejniki.

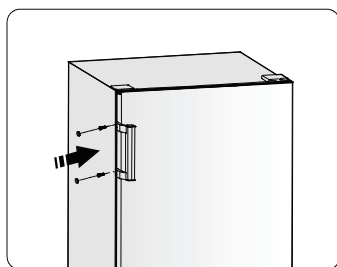
### Wyrównywanie urządzenia

- Konieczne może być wyregulowanie dolnych nóg, aby prawidłowo wypoziomować urządzenie i zapewnić cyrkulację powietrza w dolnej i tylnej części urządzenia.
- Można je regulować ręcznie lub za pomocą odpowiedniego klucza.
- Aby drzwi zamknęły się automatycznie, odchyl górną część do tyłu o około 10 mm.



## Montaż klamki

Wyjąć klamkę i śruby z opakowania, zdjąć osłony klamek, umieścić klamkę po prawej stronie drzwi, przymocować śrubami i zakryć zaślepkami.

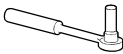





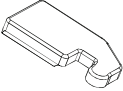


Jeśli wymaga tego miejsce montażu, można zmienić stronę otwierania drzwi z prawej strony (standard w dostawie) na lewą stronę.



Podczas wymiany drzwi urządzenia nie wolno podłączać do sieci elektrycznej. Upewnij się, że wtyczka jest wyjęta z gniazdka.

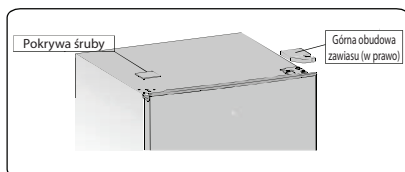
## Narzędzia, których będziesz potrzebować

Niedostarczone			
 Klucz nasadowy 8 mm	 Cienki śrubokręt	 Szpatułka	 Śrubokręt krzyżakowy
 Klucz	 8 mm klucz	Pozostałe części  Osłona lewego zawiasu	

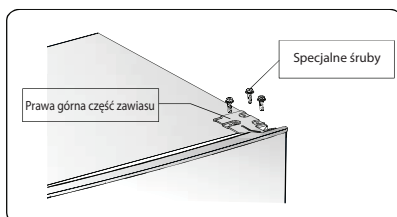


W razie potrzeby możesz ustawić lodówkę z tyłu, aby uzyskać dostęp do podstawy. Umieść ją na miękkiej piance lub podobnym materiale, aby zapobiec uszkodzeniu tylnej części lodówki. Aby zmienić kierunek otwierania drzwi, zalecamy wykonanie poniższych czynności.

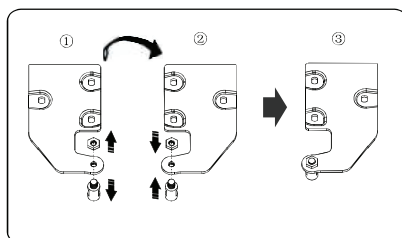
1. Za pomocą cienkiego noża lub cienkiego śrubokręta zdejmij pokrywę śrub znajdującą się w lewym górnym rogu lodówki oraz pokrywę górnego zawiasu znajdującą się w prawym górnym rogu lodówki.



2. Wykręć specjalne śruby, które służą do mocowania górnej prawej części zawiasu za pomocą klucza nasadowego 8 mm lub klucza.



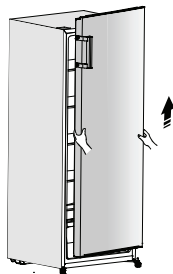
3. Zdejmij górną oś zawiasu, przesuń ją na przeciwną stronę i mocno dokręć, a następnie umieść tę część w bezpiecznym miejscu.



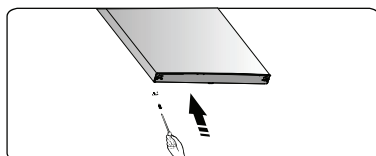
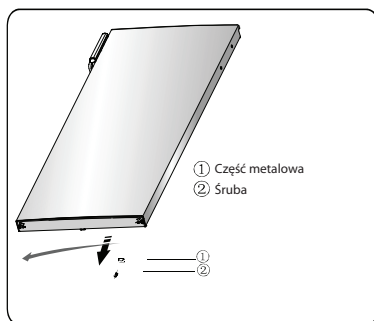
4. Zdejmij drzwi z dolnego zawiasu.



Podczas zdejmowania drzwi należy zwrócić uwagę na podkładkę (podkładki) między dolnym zawiasem a dolną częścią dolnych drzwi, podkładki mogą przykleić się do drzwi. Uważaj, aby nie zgubić podkładek.

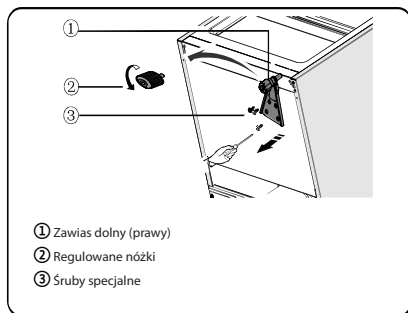


5. Ustawić drzwi na gładkiej powierzchni panelem do góry. Poluzuj śrubę i metalową część, a następnie zamontuj je po lewej stronie i mocno dokręć.

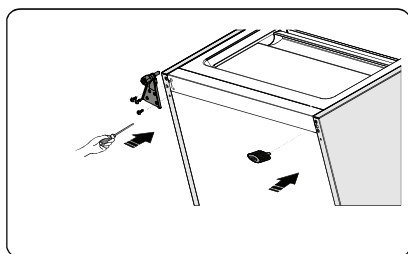


6. Umieść lodówkę na miękkiej pianie lub podobnym materiale. Zdejmij obie regulowane części podudzi i dolną część zawiasu, odkręcając specjalne śruby.

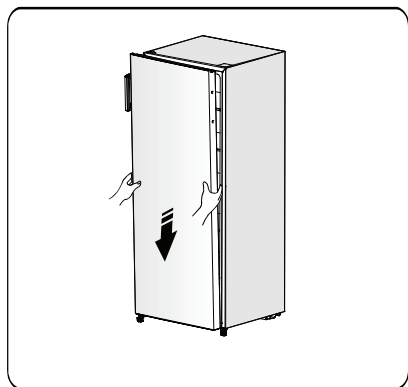




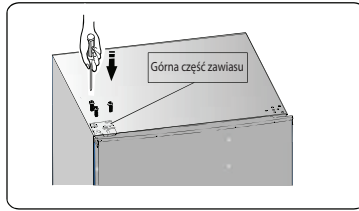
7. Obciążyć dolną część zawiasu po lewej stronie i przykręcić specjalnymi śrubami. Wymień regulowane części dolnych nóżek po drugiej stronie i zamocuj je.



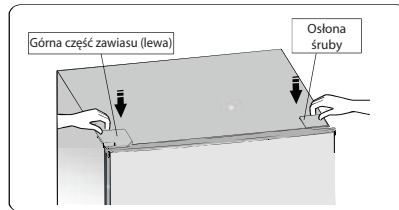
8. Ustawić drzwi w żądanej pozycji, wyregulować dolną część zawiasu i włożyć osź zawiasu w dolny otwór drzwi.



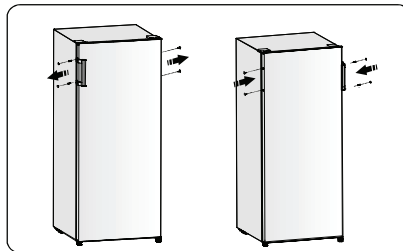
9. Przesunąć górną część zawiasu, umieścić górną osź zawiasu w górnym otworze drzwi i wyregulować położenie drzwi (podeprzeć drzwi ręką podczas stawiania drzwi), górną część zawiasu przykręcić specjalną śrubą.



10. Zainstaluj osłonę śrub w prawym górnym rogu lodówki.  
Zainstaluj osłonę górnego zawiasu (znajdującą się w plastikowej torbie) w lewym rogu. Umieść drugą górną osłonę zawiasu w plastikowej torbie.



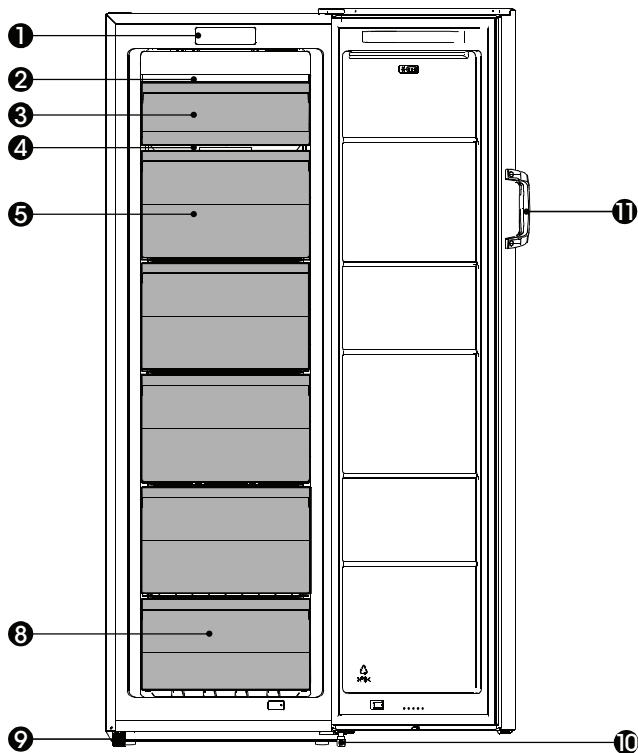
11. Przesuń uchwyt z lewej strony drzwi na prawą stronę.



Podczas zmiany kierunku otwierania drzwi urządzenia nie wolno podłączać do sieci elektrycznej.  
Zawsze najpierw wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

## 3. OPIS URZĄDZENIA

### Widok urządzenia



- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1 Panel sterowania       | 6 Dolna półka            |
| 2 Szczelina wentylacyjna | 7 Lewa regulowana nóżka  |
| 3 Składany panel         | 8 Prawa regulowana nóżka |
| 4 Szklana półka          | 9 Uchwyt                 |
| 5 Środkowe szuflady      |                          |



- Ze względu na ciągle modyfikacje naszych produktów, Państwa urządzenie może nieznacznie różnić się od niniejszej instrukcji obsługi, ale jego funkcje i sposoby użytkowania pozostają takie same.
- Aby uzyskać najlepszą efektywność energetyczną tego urządzenia, umieść wszystkie półki i szuflady w ich pierwotnym położeniu, jak pokazano na powyższym rysunku.
- Po wyjęciu szuflady należy obrócić ruszt pod szufladą w górę i w dół o 180 stopni, aby uzyskać najlepszą efektywność energetyczną.

## 4. WYŚWIETLACZ

Panel sterowania, który reguluje temperaturę w komorze zamrażarki, znajduje się wewnątrz zamrażarki. Używaj urządzenia zgodnie z następującymi przepisami. Twoje nowe urządzenie ma odpowiednie funkcje i tryby pokazane na panelu sterowania pokazanym poniżej. Po pierwszym włączeniu urządzenia podświetlenie ikon na wyświetlaczu zaczyna działać. Drzwi są zamknięte, podświetlenie wyłącza się.



### Regulacja temperatury

Ważne! - Aby zapewnić optymalne przechowywanie żywności, przy pierwszym włączeniu zalecamy ustawić temperaturę na -18 °C. Aby zmienić temperaturę, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.



- Ustawienie wysokiej temperatury może skrócić czas przechowywania żywności.
- Ustawiając temperaturę, ustawia się średnią temperaturę dla całego urządzenia. Temperatura wewnątrz każdej szuflady może różnić się od temperatury wyświetlanej na panelu w zależności od ilości przechowywanej żywności i miejsca jej umieszczenia. Wysoka lub niska temperatura w pomieszczeniu może również wpływać na rzeczywistą temperaturę wewnątrz urządzenia.

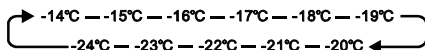
### Funkcja super zamrażania

Funkcja Super Freeze szybko obniża temperaturę w zamrażarce, dzięki czemu żywność szybciej zamraża się. Pomoże to zachować witaminy i składniki odżywcze w świeżej żywności i dłużej utrzyma świeżość żywności.


- Wciśnij przycisk "TEMP °C/Super freeze 3<sup>sec</sup>" i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć funkcję Super Freeze. Na wyświetlaczu pojawi się „-24” i zapali się wskaźnik ❄️.
- Aby zamrozić maksymalną ilość żywności, włącz funkcję Super Freeze na kilka godzin przed włożeniem świeżej żywności do zamrażalnika, aby zapobiec niezamierzonemu wzrostowi temperatury.
- Jeśli chcesz wykorzystać moc zamrażania zgodnie z tabliczką znamionową, włącz funkcję Super Freeze 24 godziny przed włożeniem świeżej żywności do zamrażalnika. Super zamrażanie kończy się automatycznie po 52 godzinach.
- Aby wyłączyć funkcję Super Freeze, naciśnij przycisk "TEMP °C/Super freeze 3<sup>sec</sup>". Gdy funkcja Super Freeze jest wyłączona, wskaźnik ❄️ zgaśnie, a urządzenie automatycznie wybierze ostatnio ustawioną temperaturę.

## TEMP °C

- Naciśnij przycisk „TEMP °C / Super zamrażanie 3 sek.”, Aby włączyć tryb ustawiania temperatury w urządzeniu. Gdy przytrzymasz przycisk, temperatura będzie się zmieniać w następującej kolejności.



## Alarm otwartych drzwi

- Jeśli pozostawisz drzwi zamrażarki otwarte na dłużej niż 1 minutę, rozlegnie się dźwiękowy sygnał ostrzegawczy, a wskaźnik  zacznie migać. Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy, naciśnij przycisk „ALARM”, wskaźnik zaświeci się, ale przestanie migać.
- Aby oszczędzać energię, nie zostawiaj drzwi otwartych na dłuższy czas. Aby anulować alarm otwartych drzwi, zamknij drzwi.

## 5. KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

W tym rozdziale dowiesz się, jak korzystać z większości funkcji. Zalecamy uważne przeczytanie tego rozdziału przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

### Korzystanie z zamrażarki

Zamrażarka nadaje się do przechowywania żywności, która ma zostać zamrożona, w tym mięsa, ryb, lodów itp.



Uważaj, aby nie zostawiać butelek w zamrażarce na dłużej niż to konieczne, ponieważ zamrożenie płynu może spowodować pęknięcie butelek.

### Półki

- Półki nadają się do przechowywania żywności.
- Wyjmowanie rusztu: podnieść go do przodu i wyciągnąć.



Można wyjąć jedną lub więcej szuflad z urządzenia, aby maksymalnie wykorzystać przestrzeń do przechowywania zamrożonej żywności. To zależy od tego, jak go używasz.

Po wyjęciu szuflady należy obrócić ruszt pod szufladą w górę i w dół o 180 stopni, aby uzyskać najlepszą efektywność energetyczną.

Nie wyjmuj dolnej szuflady zamrażarki, aby oszczędzać energię.

### Szuflady

Szuflady można wykorzystać do przechowywania mrozonek.

Najpierw wyciągnij szufladę w pozycji poziomej, następnie unieś ją i wyjmij.

W przeciwnym razie włóż szufladę z powrotem na miejsce.



• Nigdy nie zamykaj drzwi zamrażarki, gdy półki, panel na zawiasach lub szuflady są wysunięte.

Mogą zostać uszkodzone lub drzwi zamrażarki mogą zostać uszkodzone.

• To urządzenie nie może być używane jako urządzenie do zabudowy.

## 6. PRZYDATNE WSKAZÓWKI I PORADY

### Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

Aby zaoszczędzić jak najwięcej energii, zalecamy przestrzeganie poniższych punktów.

- Nie otwierać drzwi urządzenia na długi czas.
- Upewnij się, że urządzenie znajduje się z dala od źródeł ciepła (bezpośrednie światło słoneczne, piekarnik elektryczny, kuchenka itp.)
- Nie ustawiaj temperatury niższej niż to konieczne.
- Nie wkładaj do urządzenia gorącej żywności ani parujących płynów.
- Nie wkładaj do urządzenia gorącej żywności ani parujących płynów.  
Przeczytaj rozdział „Instalacja nowego urządzenia”.
- Jeśli rysunek przedstawia idealną kombinację szuflad, paneli na zawiasach i półek, nie należy modyfikować tej kombinacji, ponieważ jest ona zaprojektowana jako najbardziej energooszczędna konfiguracja.

### Wskazówki dotyczące zamrażania

- Podczas uruchamiania urządzenia lub po pewnym okresie nieużywania, przed włożeniem żywności należy pozostawić urządzenie na niższym poziomie temperatury przez co najmniej 2 godziny.
- Potrawę należy kłaść w małych porcjach tak, aby można ją było szybko i całkowicie zamrozić, a następnie rozmrozić tylko wymaganą ilość.
- Zawiń żywność w hermetyczną folię aluminiową lub torebki polietylenowe.
- Nie pozwól, aby świeża żywność dotykała już zamrożonej żywności. Zapobiegnie to wzrostowi temperatury zamrożonej żywności
- Jeśli konsumujesz zamrożone produkty natychmiast po wyjęciu ich z zamrażalnika, istnieje duże prawdopodobieństwo, że odmrożenia skóry zostaną wywołane.
- Zalecamy oznaczanie każdego opakowania mrożonki etykietą i datą, aby można było monitorować czas przechowywania.

### Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

- Upewnij się, że sprzedawca prawidłowo przechował mrożonki.
- Po rozmrożeniu żywność szybko się psuje i nie należy jej ponownie zamrażać. Nie przekraczać czasu przechowywania określonego przez producenta żywności.

### Wyłączenie urządzenia

Jeśli chcesz wyłączyć urządzenie na dłuższy czas, wykonaj następujące czynności, aby zapobiec tworzeniu się pleśni w urządzeniu.

1. Wyjmij całą żywność z urządzenia.
2. Wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
3. Dokładnie wyczyść i wysusz wnętrze urządzenia.
4. Upewnij się, że drzwi są lekko uchylone, aby umożliwić przepływ powietrza.

## 7. CZYSZCZENIE I PIEŁĘGNACJA

Ze względów higienicznych należy regularnie czyścić urządzenie (w tym akcesoria zewnętrzne i wewnętrzne) (przynajmniej raz na dwa miesiące).



Podczas czyszczenia urządzenia nie wolno podłączać go do sieci elektrycznej, ponieważ istnieje ryzyko porażenia prądem! Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

### Czyszczenie części zewnętrznych

Przetrzyj panel sterowania czystą, miękką szmatką.

- Rozpylaj płyn czyszczący na szmatkę, nie rozpylaj bezpośrednio na powierzchnię urządzenia. Zapewnia to równomierne rozprowadzenie wilgoci na powierzchni
- Wyczyść drzwi, uchwyty i powierzchnie obudowy łagodnym detergentem, a następnie osusz je miękką szmatką.



Nie używaj ostrych przedmiotów, ponieważ mogą porysować powierzchnię. Do czyszczenia nie używaj rozcieńczalnika, kleju, chloru, olejku eterycznego, ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników organicznych, takich jak benzen. Substancje te mogą uszkodzić powierzchnię urządzenia i spowodować pożar.

### Czyszczenie części wewnętrznych

Należy regularnie czyścić wnętrze urządzenia. Czyszczenie jest łatwiejsze, gdy w urządzeniu jest niewielka ilość żywności. Przetrzyj wnętrze zamrażarki miękkim roztworem sody oczyszczonej i splucz ciepłą wodą za pomocą wyciśniętej gąbki lub ściereczki. Wytrzyj do sucha przed umieszczeniem półek i szuflad. Dokładnie osusz wszystkie powierzchnie i zdejmowane części przed ponownym założeniem.

Nawet jeśli urządzenie rozmraża się automatycznie, na wewnętrznych ścianach komory zamrażarki może pojawić się warstwa szronu, jeśli drzwi zamrażarki są często otwierane lub nie są otwierane przez bardzo długi czas. Jeśli mróz jest bardzo silny, wybierz czas, w którym urządzenie jest prawie puste i postępuj w następujący sposób:

1. Wyjąć kosze na żywność i akcesoria, odłączyć urządzenie od sieci i pozostawić otwarte drzwi. Dokładnie przewietrz pomieszczenie, aby przyspieszyć proces.
2. Po rozmrożeniu wyczyść zamrażarkę zgodnie z powyższym opisem.



Nie używaj ostrych przedmiotów do usuwania oblodzenia z zamrażarki. Ponownie podłącz urządzenie do sieci i włącz je dopiero po całkowitym wyschnięciu.

### Czyszczenie uszczelki drzwi

Utrzymuj uszczelki drzwi w czystości. Lepkie potrawy i napoje mogą spowodować przyklejenie się uszczelki do obudowy i zerwanie uszczelki po otwarciu drzwi. Umyj uszczelkę łagodnym detergentem i ciepłą wodą. Po oczyszczeniu splucz i wysusz.



Nie włączać urządzenia, dopóki uszczelki drzwi nie będą całkowicie suche.



## 8. ROZWIĄZYWANIE MOŻLIWYCH PROBLEMÓW

Jeśli masz problem z urządzeniem lub obawiasz się, że nie działa ono prawidłowo, przed wezwaniem serwisu możesz wykonać kilka prostych czynności kontrolnych, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami.



Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli problem będzie się powtarzał po wykonaniu poniższych instrukcji, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem, autoryzowanym technikiem serwisu lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Problem	Możliwe problemy i rozwiązania
Urządzenie nie działa prawidłowo.	Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony.
	Sprawdź bezpiecznik lub wyłącznik automatyczny, wymień w razie potrzeby.
	To normalne, że zamrażarka nie działa podczas cyklu rozmrażania lub krótko po włączeniu urządzenia, aby chronić sprężarkę.
Smród z przedziałów.	Należy wyczyścić wewnątrz urządzenia.
	Zapach jest powodowany przez niektóre produkty spożywcze, pojemniki lub opakowania.
Hałas z urządzenia	Poniższe dźwięki są dość powszechne: <ul style="list-style-type: none"><li>• Hałas podczas pracy sprężarki.</li><li>• Hałas spowodowany ruchem powietrza małego silnika wentylatora w komorze zamrażarki lub innych komorach.</li><li>• Dźwięk podobny do wrzącej wody.</li><li>• Hałas podczas automatycznego rozmrażania.</li><li>• Dźwięk kliknięcia przed uruchomieniem kompresora.</li></ul>
	Inne nietypowe odgłosy mogą być spowodowane przyczynami wymienionymi poniżej i konieczne będzie sprawdzenie i poprawienie urządzenia: <ul style="list-style-type: none"><li>• Urządzenie nie jest ustawione poziomo.</li><li>• Tył urządzenia dotyka ściany.</li><li>• Butelki spadły lub poruszają się po komorze.</li></ul>
Silnik pracuje bez przerwy.	To normalne, że często słychać dźwięk silnika, będzie on pracował ciężiej w następujących okolicznościach: <ul style="list-style-type: none"><li>• Ustawiona temperatura jest niższa niż wymagana.</li><li>• Ostatnio w urządzeniu była przechowywana duża ilość gorącej żywności.</li><li>• Temperatura otoczenia jest bardzo wysoka.</li><li>• Drzwi są otwarte przez bardzo długi czas lub są otwierane bardzo często.</li><li>• Po zainstalowaniu lub po długim wyłączeniu urządzenia.</li></ul>

Problem	Możliwe problemy i rozwiązania
W przestrzeni pojawiła się warstwa oblodzenia.	Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zablokowane przez żywność i upewnij się, że do urządzenia jest włożona żywność, która zapewnia odpowiednią wentylację. Upewnij się, że drzwi są całkowicie zamknięte. Informacje na temat usuwania oblodzenia można znaleźć w rozdziale „Czyszczenie i pielęgnacja”.
Temperatura wewnątrz jest bardzo wysoka.	Może zostawiłeś otwarte drzwi przez bardzo długi czas lub często je otwierasz. Być może drzwi są otwarte z powodu przeszkody lub urządzenie jest umieszczone z niewystarczającą odległością po bokach, z tyłu i na górze.
Temperatura wewnątrz jest bardzo wysoka.	Zwiększyć temperaturę zgodnie z rozdziałem „Sterowanie wyświetlaczem”.
Drzwi nie dają się łatwo zamknąć.	Upewnij się, że górna część lodówki jest odchylona do tyłu o 10 - 15 mm, aby drzwi mogły się zamknąć automatycznie lub coś w środku nie przeszkodziło w ich zamknięciu.
Woda kapie na podłogę.	Zbiornik na wodę (znajdujący się w tylnej dolnej części szafki urządzenia) nie jest prawidłowo wyrównany lub wąż spustowy (umieszczony pod górną pokrywą sprężarki) może być nieprawidłowo umieszczony, nie kieruje wody do tego zbiornika lub wąż jest zatkany. Odciągnij urządzenie od ściany, aby sprawdzić zbiornik i wąż.

## Wskazówki dotyczące przechowywania

Uwzględnij poniższe wskazówki, aby nie dochodziło do psucia się żywności

- Długie otwieranie drzwiczek może spowodować znaczne podniesienie temperatury w częściach urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością oraz z dostępnymi systemami odwadniającymi.
- Surowe mięso i ryby umieść w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie dochodziło między nimi do kontaktu z inną żywnością i aby nie ciekła na nie woda.
- \*\*Dwugwiazdkowe pojemniki na żywność mrożoną są odpowiednie do przechowywania uprzednio zamrożonej żywności, przechowywania lub produkcji lodów i produkcji kostek lodu.
- \*Jedno -, dwu\*\* - i trzygwiazdkowe \*\*\*pojemniki nie są odpowiednie do mrożenia świeżej żywności.

nr.	RODZAJ przestrzeni	Docelowa temperatura przechowywania [°C]	Odpowiednie jedzenie
1	Lodówka	+2 ~ +8	Jajka, posiłki gotowane, pakowane produkty spożywcze, owoce i warzywa, produkty mleczne, ciasta, napoje i inne produkty spożywcze nienadające się do zamrażania.
2	(***)*- Zamrażarka	≤ -18	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), świeże słodkowodne produkty rybne i produkty mięsne (zalecany okres to 3 miesiące, im dłuższy okres przechowywania, tym gorszy smak i wartość odżywcza) odpowiedni do świeżej mrożonej żywności.
3	***- Zamrażarka	≤ -18	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), świeże słodkowodne produkty rybne i produkty mięsne (zalecany okres to 3 miesiące, im dłuższy okres przechowywania, tym gorszy smak i wartość odżywcza) odpowiedni do świeżej mrożonej żywności.
4	** - Zamrażarka	≤ -12	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), świeże słodkowodne produkty rybne i produkty mięsne (zalecany okres to 2 miesiące, im dłuższy okres przechowywania, tym gorszy smak i wartość odżywcza) nie nadaje się do świeżo mrożonej żywności.
5	* - Zamrażarka	≤ -6	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), świeże słodkowodne produkty rybne i produkty mięsne (zalecany okres to 1 miesiąc, im dłuższy okres przechowywania, tym gorszy smak i wartość odżywcza) nie nadaje się do świeżo mrożonej żywności.
6	0 - gwiazdek	-6 ~ 0	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, niektóre pakowane przetworzone produkty spożywcze itp. (Zaleca się spożywać tego samego dnia, najlepiej nie dłużej niż 3 dni). Częściowo pakowana żywność przetworzona (żywność niezamrażająca).

7	Chłodzenie	-2 ~ +3	Świeża / mrożona wieprzowina, wołowina, kurczak, świeże ryby słodkowodne itp. (Zaleca się spożywać tego samego dnia przez 7 dni w temperaturze poniżej 0 °C i temperaturze powyżej 0 °C, jeśli to możliwe, nie przechowywać przez dłużej niż 2 dni). Owoce morza (przechowywać w temperaturze poniżej 0 °C przez 15 dni, przechowywanie w temperaturze powyżej 0 °C nie jest zalecane).
8	Świeża żywność	0 ~ +4	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, gotowane jedzenie itp. (zaleca się spożywać tego samego dnia, najlepiej nie dłużej niż 3 dni).
9	Wino	+5 ~ +20	Czerwone wino, białe wino, wino musujące itp.

**Uwaga:** Przechowuj różne produkty spożywcze zgodnie z zakupioną lokalizacją lub docelową temperaturą przechowywania produktów.

- W przypadku pozostawienia urządzenia chłodniczego pustego przez długi czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec tworzeniu się pleśni w urządzeniu.

## 9. ARKUSZ INFORMACYJNY

# Arkusz informacyjny

PHILCO 

DELEGOWANE ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2019/2016

**Nazwa lub znak producenta:** PHILCO

**Adres producenta:** PHILCO, FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

**Znak identyfikacyjny modelu:** PF 186 ENF

**Rodzaj sprzętu chłodniczego:** Zamrażarka szufladowa

Urządzenie z niskim poziomem hałasu	Nie	Rodzaj urządzenia	wolnostojący
-------------------------------------	-----	-------------------	--------------

Urządzenie do przechowywania wina	Nie	Inne urządzenia chłodnicze	Tak
-----------------------------------	-----	----------------------------	-----

### Podstawowe specyfikacje

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Rozmiary w mm	Wysokość	Całkowita objętość (dm <sup>3</sup> lub l)	194
	Szerokość		
	Głębokość		
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI)	100	Klasa efektywności energetycznej *	E
Akustyczny dźwięk emisji hałasu (dB(A) re 1 pW)	41	Klasa emisji hałasu akustycznego	C
Roczne zużycie energii (kWh/rok)	219	Klasa klimatyczna:	N/ST
Minimalna temperatura otoczenia (°C), dla której odpowiedni jest układ chłodzenia	16	Maksymalna temperatura otoczenia (°C), dla której odpowiedni jest układ chłodzenia	38
Nastawienie urządzenia na zimę	Nie		

### Specyfikacja przestrzeni

Rodzaj przestrzeni		Parametry i wartość przestrzeni chłodzącej			
		Objętość urządzenia (dm <sup>3</sup> lub l)	Zalecane ustawienie temperatury dla optymalnego przechowywania żywności (°C)	Zdolność zamrażania (kg/24h)	Rodzaj rozmrażania (automatyczne rozmrażanie = A ręczne rozmrażanie = M)
Spizarnia	Nie	-	-	-	-
Przechowywanie wina	Nie	-	-	-	-
Piwnica	Nie	-	-	-	-
Świeża żywność	Nie	-	-	-	-
Komora zamrażarki	Nie	-	-	-	-

0 – gwiazdek lub kostka do lodu	Nie	-	-	-	-
1-gwiazdka	Nie	-	-	-	-
2-gwiazdki	Nie	-	-	-	-
3-gwiazdki	Nie	-	-	-	-
4-gwiazdki	Tak	194	-18	9	A
2-gwiazdkowa przestrzeń	Nie	-	-	-	-
Szuflada ze zmienną temperaturą	Nie	-	-	-	-
<b>4-gwiazdkowa przestrzeń</b>					
Funkcja szybkiego zamrażania			Tak		
Rodzaj źródła światła			-		
Klasa efektywności energetycznej			-		
<b>Minimalny okres gwarancji oferowany przez producenta:</b> 24 miesiące					
<b>Dodatkowe informacje:</b>					
<b>Link do strony internetowej producenta, na której są informacje o których mowa w pkt.4 lit. a) załącznika do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2022, można znaleźć na stronie: <a href="http://www.philco.cz">www.philco.cz</a></b>					

\* A (najwyższa wydajność) do G (najniższa wydajność)

## INFORMACJE TECHNICZNE

Informacje techniczne można znaleźć na tabliczce znamionowej wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie energetycznej. Kod QR na dostarczonej etykiecie energetycznej zawiera link do rejestracji urządzenia w unijnej bazie danych Eprei.

## INFORMACJE O TESTACH

Dostarczone urządzenie jest zgodne z EcoDesign i EN62552. Wymagania dotyczące dostępu powietrza do prawidłowego działania urządzenia, minimalna odległość od ściany oraz wymiary urządzenia są częścią niniejszej instrukcji. W przypadku dalszych pytań prosimy o kontakt z producentem.

## OBSŁUGA I OBSŁUGA KLIENTA

Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych.

Oznakowanie modelu i numer serii znajdziesz na tablicy znamionowej. Pozycję tablicy znamionowej można zmienić bez uprzedniego ostrzeżenia. Oryginalne części zamienne dla niektórych konkretnych komponentów są do dyspozycji min. 7 lub 10 lat. Jest to zależne od typu komponentu oraz od wprowadzenia ostatniego urządzenia danego modelu na rynek.

Kontaktując się z naszym autoryzowanym serwisem, należy mieć dostępne oznaczenie modelu, numer seryjny i opis wady.

Aby pobrać dokumenty, odwiedź [www.philco.pl](http://www.philco.pl).

Aby zgłosić usterkę i uzyskać dodatkowe informacje serwisowe, odwiedź [www.philco.pl/sposoby-zgłaszania-reklamacji-gwarancyjnej](http://www.philco.pl/sposoby-zgłaszania-reklamacji-gwarancyjnej).

Zastrzega się możliwość zmian bez powiadomienia.





Výrobce/Manufacturer:  
Fast ČR, a.s.  
U Sanítasu 1621  
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:  
FAST PLUS, a.s.  
Na pántoch 18  
831 06 Bratislava, SLOVAKIA

Distributor:  
FAST POLAND Sp. z o. o.  
Kwietniowa 36  
05-090 Wypędy, POLAND

Distributor:  
FAST HUNGARY Kft.  
H-2310 Szigetszentmiklós  
Kántor utca 10, HUNGARY

**PHILCO**<sup>®</sup> 

**is a pending or registered trademark of Electrolux Home Products, Inc. and used under a license from Electrolux Home Products, Inc.**